

TRIXIE

DE Auto-Geschirr

- für Katzen
- auch als Führungsgeschirr verwendbar
- Nacken- und Bauchgurt stufenlos verstellbar
- mit stufenlos verstellbarem Anschnallgurt (nicht für alle Fahrzeugtypen geeignet, alternative Varianten separat erhältlich)
- Singelband

Hinweise: Für einen umfassenden Unfallschutz nutzen Sie ein Passformgitter für Ihren Fahrzeugtyp. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fahrzeughersteller.

EN Car Harness

- for cats
- can also be used for a daily walk
- neck and belly straps continuously adjustable
- with fully adjustable safety belt (not suitable for all car types, alternate versions available separately)
- webbing tape

Please note: For comprehensive accident protection, please use a fitted grid matching your car type. More information can be obtained from your car manufacturer.

FR Harnais pour voiture

- pour chats
- utilisable aussi comme harnais de laisse
- sangles du cou et ventrale réglables en continu
- avec ceinture de sécurité réglable en continu (non adaptée à tous les modèles, adaptateurs disponibles séparément)
- bande tissée

Conseil : Pour une protection complète contre les accidents utilisez une grille avec ajustement parfait dans votre véhicule. Votre constructeur d'automobile vous fournira des informations complémentaires.

IT Pettorina per automobile

- per gatti
- si può usare come normale pettorina
- fettucce completamente regolabili sul torace e sull'addome
- con manigliotto regolabile (non è adatto a tutti i tipi di auto, manigliotti con vari attacchi disponibili separatamente)
- in fettuccia

Avvertenze: per una maggiore protezione in caso di incidente, usare un divisorio adatto al modello d'auto. Ulteriori informazioni possono essere ottenute dal produttore dell'automobile.

NL Auto-Tuig

- voor katten
- ook als wandeltuig te gebruiken
- nek- en buikgordel traploos verstelbaar
- met traploos verstelbare veiligheids-gordel (niet geschikt voor elk type auto, andere varianten los verkrijgbaar)
- singelband

Opmerking: Voor een uitgebreide bescherming tegen ongevallen gebruikt u een voor uw voertuigtype passend rooster. Meer informatie kunt u verkrijgen bij de producent van uw voertuig.

SV Bilsele

- för katter
- kan även användas som promenadsele
- hals- och magrem kontinuerligt justerbar
- med fullt justerbart kort koppel (passar ej till alla biltyper, alternativa fästen finns tillgängligt separat)
- band

Viktigt: För ett omfattande olyckskydd, vänligen använd ett lämpligt säkerhetsgaller som passar din biltyp. Mer information kan erhållas från din biltillverkare.

DA Bil-sele

- til katte
- også egnet som gå sele
- nakke- og mavegord trinløst justerbare
- med trinløst justerbar sikkerhedssele (ikke egnet til alle biltyper, yderligere fæs separat)
- gjordbånd
- OBS: Brug et passende formgitter i forhold din biltpe for omfattende beskyttelse ved ulykker. Flere informationer kan indhentes ved din bilproducent.

ES Arnés para Coche

- para gatos
- puede usarse también como arnés de paseo
- tiras de cuello y abdomen completamente ajustables
- con cinturón de seguridad completamente ajustable (no apto para todos los tipos de coches, otros enganches disponibles por separado)
- correa plana

Importante: Para una protección integral contra accidentes, utilice una red ajustada apta para su tipo de coche. Puede obtener más información del fabricante de su coche.

PT Peitoral para Automóvel

- para gatos
- também pode ser usado como peitoral para trela
- em fita, continuamente ajustável
- trela ajustável com engate de cinto segurança (não disponível para todos os modelos de carro, diferentes engates disponíveis em separado)
- em fita

Importante: Para uma maior protecção em caso de acidente, por favor utilize uma grade de separação, adequada para o seu tipo de automóvel. Informação detalhada disponível no seu fabricante de automóveis.

PL Szelki samochodowe

- Dla kotów
- Mogą być używane jako normalne szelki
- Regulowane paski na kark i brzuch
- Z regulowanym, krótkim pasem bezpieczeństwa (nieodpowiedni do niektórych typów samochodów, alternatywne wersje dostępne oddzielnie)
- Taśma parcia

Ważne: Zapobiega przemieszczaniu się zwierzęcia wewnątrz pojazdu. W celu kompleksowej ochrony przed wypadkami używaj certyfikowanej uprzęży samochodowej. Pies powinien podróżować na tylnym siedzeniu.

CS Postrj do auta

- pro kočky
- může být použit také pro denní procházku
- plynule nastavitelné krční a břišní popruhy
- s plně nastavitelným bezpečnostním pásem (není vhodný pro všechny typy automobilů, alternativní verze jsou k dispozici samostatně)
- popruhový pásek

Poznámka: Pro komplexní ochranu před nehodou používejte výhradně mříž, která je vhodná pro typ vašeho auta. Více informací získáte od výrobce automobilu.

RU Шлейка с ремнём безопасности

- для кошек
- подходит для повседневных прогулок
- ремни в области шеи и живота плавно регулируются
- ремень плавно регулируется (подходит не для всех марок автомобилей, альтернативное крепление поставляется отдельно)
- ремень

Важно: для предотвращения несчастных случаев, пожалуйста, используйте специальную решётку, соответствующую вашему типу автомобиля. Дополнительную информацию можно получить у производителя автомобиля.

TRIXIE

TRIXIE

TRIXIE

Verhindert, dass sich das Tier im Fahrzeug frei bewegt. / Prevents the pet from moving around in the vehicle. / Empêche l'animal de se déplacer dans le véhicule. / Evita que il cane si muova in automobile. / Voorhindert dat het dier zich frank en vrij door de auto kan bewegen. / Förhindrar djuret från att röra sig fritt i fordonet. / Forhindrer at kæledyret bevæger sig rundt i bilen. / Evita que la mascota se mueva en el vehículo. / Impede que o animal se movimente livremente dentro do carro. / Zapobiega poruszaniu się zwierzęcia w samochodzie. / Zabraňte pohybu zvířat ve vozidle. / Ограничивает перемещение питомца в автомобиле.

Auto-Geschirr Für Katzen

EN Car Harness
For cats

FR Harnais pour
voiture
Pour chats

IT Pettorina per
automobile
Per gatti

NL Auto-Tuig
Voor katten

SV Bilsele
För katter

ES Arnés para
Coche
Para gatos

#1294



72940 011905 012940



#1294

TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de